

विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस धारकों के लिए

जापान में वाहन कैसे चलाएँ

■ जापान में वाहन चलाने के लिए, चालक के पास निम्नलिखित में से कोई एक वैध लाइसेंस होना आवश्यक है:

1) जापानी ड्राइविंग लाइसेंस

2) 1949 के सड़क यातायात संबंधी जिनेवा कन्वेंशन के अनुसार जारी किया गया अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट

* यदि अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट ऐसे देश या क्षेत्र द्वारा जारी किया गया है जो जिनेवा कन्वेंशन का संविदा पक्ष नहीं है, या यदि वह कन्वेंशन में निर्धारित प्रारूप के अनुरूप नहीं है, तो उस परमिट के आधार पर जापान में वाहन चलाने की अनुमति नहीं होगी।

3) विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस

केवल *उन देशों या क्षेत्रों द्वारा जारी ड्राइविंग लाइसेंस मान्य होंगे जो अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट जारी नहीं करते तथा जिन्हें जापान की लाइसेंस प्रणाली के समकक्ष माना गया है (1 अप्रैल 2026 की स्थिति के अनुसार: स्विट्सर्लैंड, जर्मनी का संघीय गणराज्य, फ्रांसीसी गणराज्य, बेल्जियम का साम्राज्य, मोनाको की रियासत तथा ताइवान) ऐसे लाइसेंस के साथ, मंत्रिमंडलीय आदेश द्वारा नामित व्यक्ति द्वारा तैयार किया गया जापानी अनुवाद प्रस्तुत करना अनिवार्य है।

* मंत्रिमंडलीय आदेश द्वारा नामित व्यक्तियों का विवरण नीचे दिया गया है।

जापानी अनुवाद तैयार करने की प्रक्रिया इस प्रकार है।

विदेशी देशों या क्षेत्रों के विधिक रूप से प्रमाणित अनुवादक इस श्रेणी में शामिल नहीं हैं।

○ विदेशी देशों के ड्राइवर के लाइसेंस जारी करने के लिए अधिकृत सक्षम प्रशासनिक एजेंसियां या क्षेत्र, या देशों या क्षेत्रों के कांसुलर कार्यालय (विदेशी देशों या क्षेत्रों के ड्राइवर के लाइसेंस जारी करने वाली एजेंसियां, या जापान में देशों या क्षेत्रों के दूतावास या कांसुलेट)

○ कानूनी या अन्य व्यक्ति, जिन्हें विदेशी देशों या क्षेत्रों के सड़क यातायात अधिनियम (ड्राइविंग लाइसेंस से संबंधित भाग तक सीमित) के समकक्ष कानूनों पर अधिकार क्षेत्र रखने वाली प्रशासनिक एजेंसियों द्वारा राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग को इस रूप में अधिसूचित किया गया है कि वे विदेशी देशों या क्षेत्रों के ड्राइविंग लाइसेंस का जापानी अनुवाद तैयार करने की क्षमता रखते हैं, तथा जिन्हें राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा उपयुक्त समझा गया है (1 अप्रैल 2026 की स्थिति के अनुसार: ताइवान के ड्राइविंग लाइसेंस के संबंध में ताइवान-जापान संबंध संघ तथा जर्मन ड्राइविंग लाइसेंस के संबंध में Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. मान्यता प्राप्त हैं); और

○ कानूनी व्यक्ति जिन्हें राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा उन लोगों के रूप में नामित किया गया है जो विदेशी देशों या क्षेत्रों के प्रशासनिक एजेंसियों द्वारा ड्राइविंग लाइसेंस से संबंधित लाइसेंस के जापानी अनुवाद को सही और विश्वसनीय रूप से तैयार कर सकते हैं।

■ जापान में वाहन चलाने की अनुमत अवधि

1) जापानी ड्राइविंग लाइसेंस

जापानी ड्राइविंग लाइसेंस पर उल्लिखित वैधता अवधि के भीतर।

2) अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट या विदेशी ड्राइवर के लाइसेंस:

हालांकि, ऐसे मामलों में जहाँ मूल निवासी रजिस्टर में पंजीकृत व्यक्ति ने प्रस्थान की पुष्टि तथा पुनः प्रवेश की अनुमति आदि प्राप्त करने के बाद जापान से प्रस्थान किया और तीन महीने से अधिक नहीं की अवधि के भीतर जापान लौट आया, तो उसकी जापान में वापसी की तारीख (जापान में प्रवेश की तारीख) को उस अवधि की गणना का प्रारंभिक दिन नहीं माना जाएगा, जिसके दौरान अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट या विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस रखने वाले चालक को वाहन चलाने की अनुमति है।

*1 अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट की वैधता की अवधि जारी करने की तारीख से एक वर्ष है

*2 कृपया उस अवधि के लिए संलग्न चित्र का संदर्भ लें जब ड्राइवरों को अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट के साथ ड्राइव करने की अनुमति है।

जापानी ड्राइवर का लाइसेंस कैसे प्राप्त करें

जो लोग विदेशी प्रशासनिक एजेंसियों द्वारा जारी लाइसेंस रखते हैं, वे उस लाइसेंस के साथ ड्राइव करने वाले वाहनों से संबंधित जापानी लाइसेंस के लिए आवेदन कर सकते हैं, एक प्रक्रिया के माध्यम से जो उन्हें परीक्षा के एक भाग से छूट देती है।

■ आवेदन का स्थान

जापान में आवेदक के निवास स्थान के अधिकार क्षेत्र वाले क्षेत्रीय पुलिस के ड्राइवर के लाइसेंस केंद्र, आदि

■ प्रक्रिया

आवेदन के आधार पर, यदि यह पुष्टि होती है कि ड्राइविंग से संबंधित आवश्यक ज्ञान या कौशल पर्याप्त हैं और ड्राइविंग में कोई बाधा नहीं है, तो आवेदक को लाइसेंस परीक्षा के एक भाग (लिखित परीक्षण और ड्राइविंग दक्षता परीक्षण) से छूट दी जाएगी।

■ नोट्स

- 1) आवेदक को उस देश या क्षेत्र का ड्राइविंग लाइसेंस दिए जाने के बाद उस देश या क्षेत्र में कुल तीन महीने या उससे अधिक समय तक रहा होना चाहिए (उसकी निवास अवधि को सत्यापित करने वाले दस्तावेज, जैसे कि प्रवेश और प्रस्थान की मुहर वाला पासपोर्ट, आवश्यक हैं)।
- 2) प्रतिनिधि (एजेंट) के माध्यम से आवेदन स्वीकार नहीं किए जाएंगे। कृपया सुनिश्चित करें कि आवेदक व्यक्तिगत रूप से आवेदन करें।

3) वे विदेशी जो मूल निवासी पंजीकरण अधिनियम के अंतर्गत पंजीकृत नहीं हैं, वे कानून द्वारा निर्दिष्ट असाधारण मामलों को छोड़कर, ड्राइविंग लाइसेंस के लिए आवेदन नहीं कर सकते।

- * ऐसे मामले जहां आप अपवाद के रूप में ड्राइवर का लाइसेंस के लिए आवेदन कर सकते हैं जो लोग विदेश मंत्रालय द्वारा जारी पहचान प्रमाण (जैसे, कूटनीतिक पहचान प्रमाण) या अधिकृत एजेंसी द्वारा जारी पहचान प्रमाण के दस्तावेज प्रस्तुत कर सकते हैं, जिन्हें राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा विदेश मंत्रालय द्वारा जारी पहचान प्रमाण के समकक्ष माना जाता है। यदि आप इस अपवाद के अंतर्गत आते हैं, तो ड्राइवर का लाइसेंस के लिए आवेदन करते समय, उपरोक्त दस्तावेजों के साथ-साथ, आपको एक सार्वजनिक एजेंसी द्वारा जारी दस्तावेज प्रस्तुत करने की आवश्यकता होगी जो आपके पते को पर्याप्त रूप से सत्यापित करता है या समकक्ष दस्तावेज। अधिक जानकारी के लिए, कृपया प्रत्येक क्षेत्रीय पुलिस एजेंसी के ड्राइवर के लाइसेंस केंद्र से संपर्क करें।

■ ड्राइवर का लाइसेंस के लिए आवेदन करने के लिए आवश्यक दस्तावेज, आदि

1) आवेदन पत्र

- * आवेदन पत्र के साथ, आवेदक को बीमारियों के लक्षणों और अन्य मामलों पर प्रश्नावली को पूरा करके प्रस्तुत करने की आवश्यकता है। यदि आवेदक के पास कोई प्रासंगिक प्रश्न उत्तर है, तो अधिकारी उसे या उसे उस उत्तर के बारे में, जैसे लक्षण, विस्तार से पूछेंगे।

2) आवेदन हेतु एक फोटोग्राफ

- * एक फोटो जो आवेदक के आवेदन के छह महीने के भीतर ली गई हो, बिना टोपी के (सिवाय उन मामलों के जहाँ धार्मिक या चिकित्सा कारणों से सिर कपड़े से ढका हो, इस हद तक कि चेहरे की आकृति स्पष्ट रूप से देखी जा सके), सामने की ओर, बिना पृष्ठभूमि के, छाती से ऊपर दिखाते हुए। आकार: 3.0 × 2.4 सेमी। एक दस्तावेज जिसके पीछे नाम और फोटो लेने की तारीख लिखी हो।

3) निवास प्रमाणपत्र की एक प्रति जिसमें पंजीकृत निवास स्थान (या विदेशियों से संबंधित विशिष्ट विवरण) उल्लिखित हो।

“विशिष्ट मामले” उन मामलों को संदर्भित करते हैं, जिन्हें मूल निवासी पंजीकरण अधिनियम के अनुसार विदेशी निवासियों के निवासी रजिस्टर प्रमाणपत्र पर अंकित किया जाना अनिवार्य है, जैसे कि निवास की वैधानिक स्थिति और रहने की अवधि।

4) एक दस्तावेज जो पहचान की पुष्टि कर सके, जैसे कि व्यक्तिगत संख्या कार्ड या पासपोर्ट।

5) विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस (केवल अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट स्वीकार्य नहीं है) अनुमति नहीं है)

6) उपरोक्त लाइसेंस का जापानी अनुवाद (एक ऐसा जो उन व्यक्तियों द्वारा तैयार किया गया हो जो कैबिनेट आदेश द्वारा निर्धारित हैं* और इसमें मोटर गाड़ियों का प्रकार वगैरह बताया गया है, जिन्हें आवेदक लाइसेंस के तहत चला सकता है, लाइसेंस की वैध अवधि और लाइसेंस पर लगाई गई शर्तें बताई गई हैं)

- * मंत्रिमंडलीय आदेश द्वारा नामित व्यक्तियों का विवरण नीचे दिया गया है।

जापानी अनुवाद तैयार करने की प्रक्रिया इस प्रकार है।

विदेशी देशों या क्षेत्रों के विधिक रूप से प्रमाणित अनुवादक इस श्रेणी में शामिल नहीं हैं।

- विदेशी देशों के ड्राइवर के लाइसेंस जारी करने के लिए अधिकृत सक्षम प्रशासनिक एजेंसियां या क्षेत्र, या देशों या क्षेत्रों के कांसुलर कार्यालय (विदेशी देशों या क्षेत्रों के ड्राइवर के लाइसेंस जारी करने वाली एजेंसियां, या जापान में देशों या क्षेत्रों के दूतावास या कांसुलेट)
 - कानूनी या अन्य व्यक्ति, जिन्हें विदेशी देशों या क्षेत्रों के सड़क यातायात अधिनियम (ड्राइविंग लाइसेंस से संबंधित भाग तक सीमित) के समकक्ष कानूनों पर अधिकार क्षेत्र रखने वाली प्रशासनिक एजेंसियों द्वारा राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग को इस रूप में अधिसूचित किया गया है कि वे विदेशी देशों या क्षेत्रों के ड्राइविंग लाइसेंस का जापानी अनुवाद तैयार करने की क्षमता रखते हैं, तथा जिन्हें राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा उपयुक्त समझा गया है (1 अप्रैल 2026 की स्थिति के अनुसार: ताइवान के ड्राइविंग लाइसेंस के संबंध में ताइवान-जापान संबंध संघ तथा जर्मन ड्राइविंग लाइसेंस के संबंध में Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. मान्यता प्राप्त हैं); और
 - कानूनी व्यक्ति जिन्हें राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा उन लोगों के रूप में नामित किया गया है जो विदेशी देशों या क्षेत्रों के प्रशासनिक एजेंसियों द्वारा ड्राइविंग लाइसेंस से संबंधित लाइसेंस के जापानी अनुवाद को सही और विश्वसनीय रूप से तैयार कर सकते हैं।
- 7) दस्तावेज जो यह सत्यापित कर सकें कि आवेदक ने लाइसेंस मिलने के बाद कुल तीन महीने या उससे अधिक समय तक विदेशी देश या क्षेत्र में रहना जारी रखा, जिसमें जाने और आने के सत्यापन की मुहर वाला पासपोर्ट भी शामिल है।
- 8) आवेदन शुल्क

■ अन्य मामले

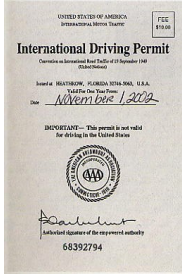
प्रांतीय पुलिस आदि के सुरक्षित ड्राइविंग परामर्श डेस्क बीमारियों, विकलांगों और अन्य मामलों पर परामर्श प्रदान कर सकते हैं।

कृपया आवेदन के स्थान, आवेदन स्वीकार करने के घंटे, आवेदन के लिए आवश्यक दस्तावेज, शुल्क, और अन्य मामलों के विवरण के लिए प्रांतीय पुलिस के ड्राइविंग लाइसेंस केंद्रों से संपर्क करें जहां आप आवेदन कर रहे हैं।

जापान में कार अथवा अन्य वाहन कैसे चलाएँ

जापानी लाइसेंस प्राप्त किए बिना

1. अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट के साथ ड्राइविंग



(जिनेवा सम्मेलन का अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट)

○ जापान में प्रवेश करने के बाद, आप जिनेवा सम्मेलन में निर्दिष्ट प्रारूप के अनुसार जारी किए गए अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट के आधार पर अधिकतम एक वर्ष तक वाहन चला सकते हैं। (सड़क यातायात अधिनियम का अनुच्छेद 107-2)

* जिनेवा सम्मेलन
19 सितंबर 1949 को जिनेवा में हस्ताक्षरित 'सड़क यातायात संबंधी सम्मेलन'।

2. जापान में प्रवेश करने के बाद, आप विदेशी या क्षेत्रीय ड्राइविंग लाइसेंस के साथ उसका जापानी अनुवाद संलग्न रखते हुए अधिकतम एक वर्ष तक वाहन चला सकते हैं।



(जापानी अनुवाद)

(विदेशी ड्राइवर का लाइसेंस)

○ आप एक विदेशी या क्षेत्रीय ड्राइवर के लाइसेंस * के साथ एक जापानी अनुवाद * संलग्न रखकर जापान आने के बाद एक वर्ष तक ड्राइव कर सकते हैं। (सड़क यातायात अधिनियम का अनुच्छेद 107-2)

* विदेशी या क्षेत्रीय ड्राइवर का लाइसेंस
स्विट्ज़रलैंड, जर्मनी, फ्रांस, बेल्जियम, मोनाको, और ताइवान द्वारा जारी ड्राइविंग लाइसेंस।

* जापानी अनुवाद
अनुवाद उस देश के कांसुलर कार्यालय द्वारा या राष्ट्रीय सार्वजनिक सुरक्षा आयोग द्वारा नामित किसी निगम द्वारा तैयार किया गया होना चाहिए।

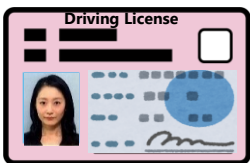
यदि आप जापानी ड्राइविंग लाइसेंस प्राप्त करना चाहते हैं

1. नियमित लाइसेंस परीक्षण के माध्यम से प्राप्त करें (उन लोगों के लिए जिनके पास विदेशी ड्राइवर का लाइसेंस नहीं है)



○ जिन व्यक्तियों के पास विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस नहीं है, उन्हें जापानी ड्राइविंग लाइसेंस प्राप्त करने के लिए नियमित लाइसेंस परीक्षा देनी होगी।

2. विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस को परिवर्तित करके प्राप्त करें (विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस धारकों के लिए)



(विदेशी ड्राइवर का लाइसेंस)



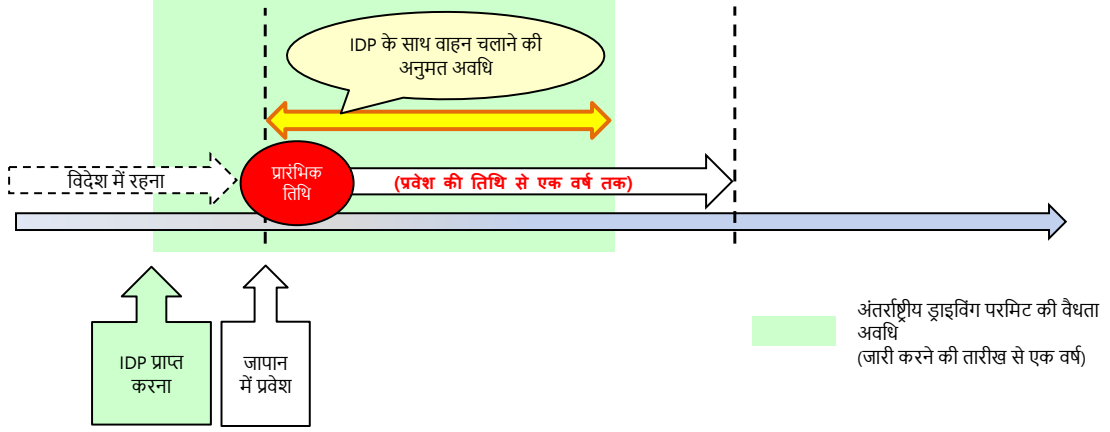
○ जिन व्यक्तियों के पास वाहन चलाने के लिए आवश्यक ज्ञान और कौशल हैं तथा जिनकी ड्राइविंग में कोई कानूनी बाधा नहीं है, वे अपने विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस को जापानी लाइसेंस में परिवर्तित कर सकते हैं।

○ हालाँकि, यह परिवर्तन तभी संभव है जब आवेदक ने विदेशी ड्राइविंग लाइसेंस प्राप्त करने के बाद उस देश में कुल मिलाकर तीन महीने या उससे अधिक समय व्यतीत किया हो।

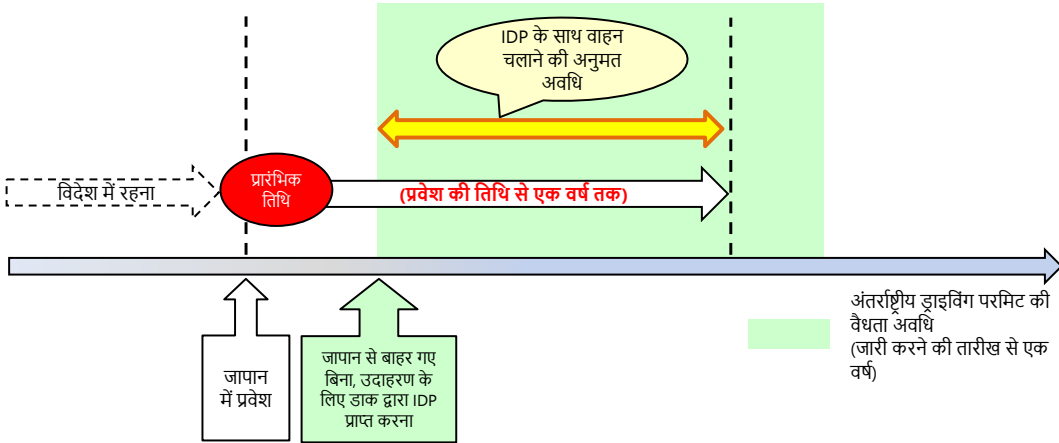
अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट (IDP) के साथ वाहन चलाने की अनुमत अवधि

1. जब कोई व्यक्ति बुनियादी निवासी रजिस्टर में पंजीकृत नहीं है और जापान में प्रवेश करता है।

(1) अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट प्राप्त करने के बाद पहली बार जापान में प्रवेश करते समय।

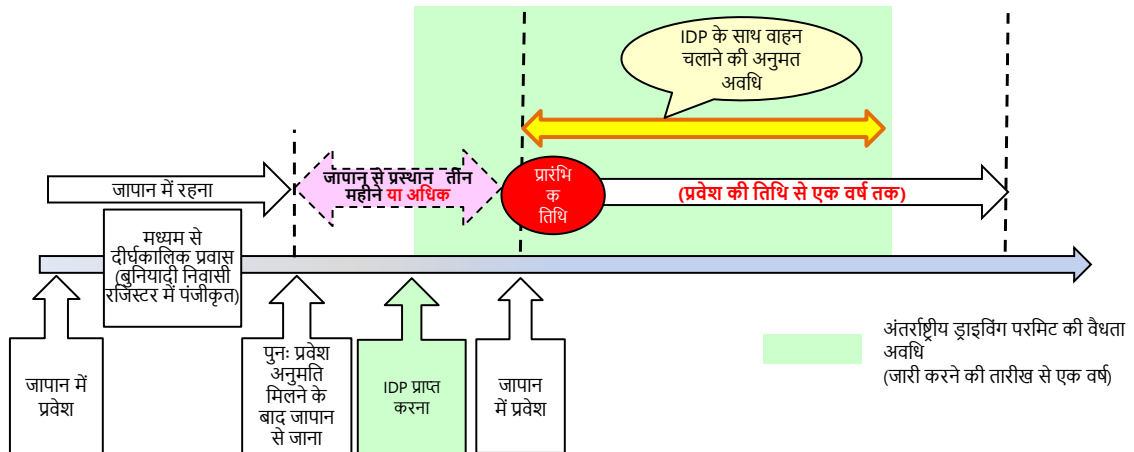


(2) पहली बार जापान में प्रवेश करने के बाद अंतर्राष्ट्रीय ड्राइविंग परमिट प्राप्त करते समय।

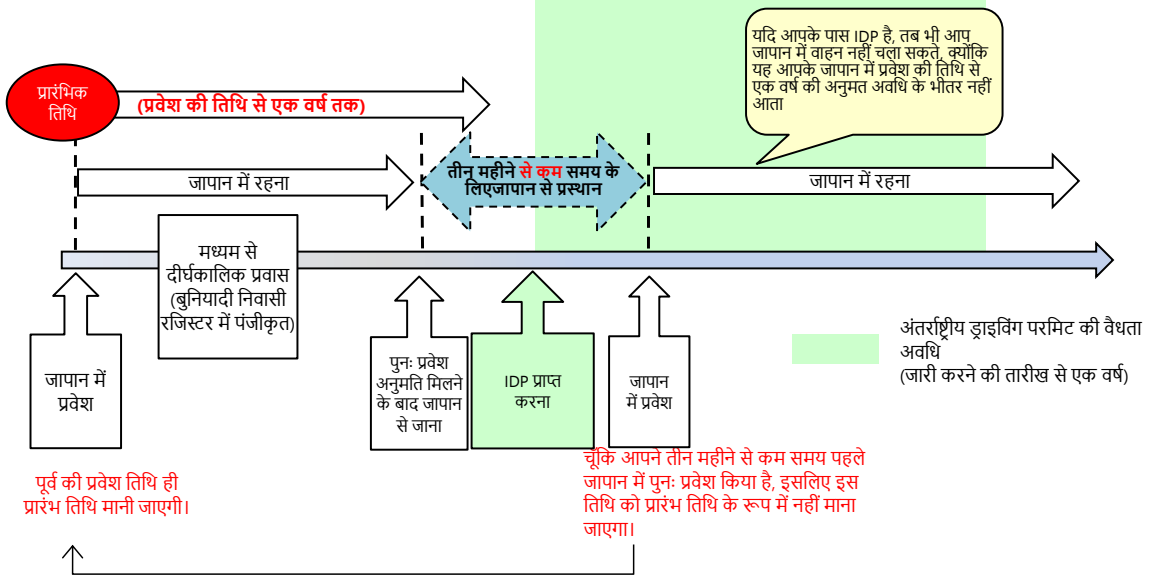


2. जब कोई व्यक्ति बुनियादी निवासी रजिस्टर में पंजीकृत है, जापान से प्रस्थान करता है और पुनः प्रवेश करता है।

(1) विदेश में तीन महीने या उससे अधिक समय तक रहने के बाद जापान में फिर से प्रवेश करते समय।



(2) विदेश में तीन महीने से कम समय तक रहने के बाद जापान में फिर से प्रवेश करते समय (विदेशी नागरिकों के लिए सामान्य मामला)



(3) विदेश में तीन महीने से कम समय तक रहने के बाद जापान में फिर से प्रवेश करते समय (जापानी नागरिकों के लिए सामान्य मामला)

